

Japonlar Kimdir?

Günümüz dünyasını etkileyen halklar arasında kültürü ve çevre koşulları bakımından en farklı olanı Japonlardır. Dillerinin kökeni dilbilimin en tartışmalı konularından biridir: çünkü dünyanın belli başlı dilleri arasında, öteki dillerle arasındaki akrabalık ilişkisi hâlâ bir soru işareti olan başka tek bir dil yoktur. Japonlar kimdir, Japonya'ya ne zaman ve nereden gelmişlerdir, benzersiz dillerini nasıl geliştirmişlerdir? Bu sorular hem Japonların kendi kendilerini, hem de başka halkların Japonları algılayış biçimi bakımından çok önemli sorulardır. Japonya'nın dünya üzerinde artan etkisi ve komşularıyla bazen ters giden ilişkileri, hâlâ yaşayan efsanelerin üzerindeki örtünün kaldırılmasını ve soruların yanıtının bulunmasını daha da önemli hale getirmektedir.

Tüfek, Mikrop ve Çelik'in daha önceki baskılarında Japonya'ya pek küçük bir yer ayırmam kitabımdaki en önemli coğrafi boşluğu oluşturuyordu. Japonların genetik özellikleriyle ve dillerinin kökeniyle ilgili, kitabımın ilk baskısından bu yana biriken bilgiler, beni çizdiğim genel çerçeveye Japonya'nın ne oranda uyacağını sınamak için yüreklendirdi.

Yanıtların bulunması kolay değil çünkü ipuçları çok çelişkili. Bir yandan Japonlar biyolojik olarak hiç farklı değil, dış görünüşleri ve genleri bakımından öteki Doğu Asyalılara, özellikle Korelilere benziyorlar. Japonların vurgulamayı pek sevdikleri gibi, onlar kültürel ve biyolojik açıdan daha bağdaşık: Japonya'nın farklı bölgelerindeki insanlar arasında çok az fark var, ancak Japonya'nın en kuzeydeki Hokkaido adasında yaşayan, Ainu denen çok farklı bir halk bunun dışında kalıyor. Bütün bu gerçekler bize Japonların Japonya'ya Doğu Asya anakarasından geldiklerini ve adanın asıl sahipleri olan Ainu'ların yerlerini aldıklarını düşündürüyor. Ama bu doğruysa, o zaman Japon diliyle Doğu Asya anakara dillerinden biri arasında açıkça bir akrabalık ilişkisi olduğunu görmemiz gerekir; tıpkı anakaradan gelen Anglo-Saksonların MS 6. yüzyılda İngiltere'yi ele geçirmesinin bir sonucu olarak İngilizceyle öteki Germen dilleri arasında yakın bir ilişki olması gibi. Peki Japonya'nın olası eski diliyle, daha yakın geçmişteki kökenlerine ilişkin bütün öteki kanıtlar arasındaki çelişkileri nasıl çözeceğiz?

Birbiriyle çelişkili dört varsayım öne sürülmüş durumda, bunların her biri bazı ülkelerde kabul görüyor, bazılarında görmüyor. Japonya'daki en yaygın inanişe göre Japonlar, MÖ 20.000 yılından çok önce Japonya'yı istila etmiş olan Buzul Çağı insanların giderek evrimleşmesiyle ortaya çıkmıştır. Yine Japonya'daki yaygın bir inanişe göre Japonlar, MS 4. yüzyılda Japonya'yı işgal etmiş, Kore üzerinden gelen ama Koreli olmadıkları vurgulanan Orta Asyalı, ata binen göçebelerin torunlarıdır. Pek çok Batılı arkeoloğun ve Korelinin tercih ettiği ama Japonya'daki bazı çevrelerce hiç desteklenmeyen bir varsayıma göre Ja-

ponlar, MÖ yaklaşık 400 yılında pirinç tarımıyla birlikte Kore'den gelen göçmenlerin torunlarıdır. Sonuncu varsayıma göreyse öteki üç varsayımda adları geçen halklar birbirine karışıp bugünkü Japonları meydana getirmişlerdi.

Başka halkların kökeni konusunda benzer sorular söz konusu olduğunda, bunlar soğukkanlı bir biçimde tartışılabilir. Japonların kökenleriyle ilgili sorular için aynı şeyi söyleyemeyiz. Japonya'nın, Avrupalı olmayan pek çok ülkenin tersine, yalıtılmışlıktan kurtulup 19. yüzyıl sonlarında sanayileşmiş bir toplum yaratırken siyasal bağımsızlığını ve kültürünü korumuş olması önemli bir başarıydı. Bugün Japonya'daki insanların Batı'nın güçlü kültürel etkisi karşısında geleneklerini korumak istemesi anlaşılabilir bir şeydir. Onlar kendi dillerinin ve kültürlerinin benzersizliğine, dünyanın başka yerlerinde geçerli olmuş gelişim süreçlerine benzemeyen karmaşık gelişim süreçleri gerektirmiş olduğuna inanmak istiyorlar. Japon dilinin başka herhangi bir dille akrabalığını kabul etmek onlara kültürel kimliklerinden taviz vermek gibi geliyor.

1946 yılına kadar Japon okullarında Japon tarihi olarak MS 712 ve 720 yıllarına ait ilk tarihsel Japon kayıtlarına dayanan bir Japon efsanesi okutuluyordu. Bu tarihsel kayıtlarda, her şeyin yaratıcısı olan tanrı Izanagi'nin sol gözünden doğmuş olan Japon güneş tanrısı Amaterasu'nun torunu Ninigi'yi yeryüzüne, bir yeryüzü tanrısıyla evlenmek üzere Japon adası Kyushu'ya gönderdiği anlatılır. Ninigi'nin torununun torunu Jimmu, düşmanlarını etkisiz hale getiren göz kamaştırıcı kutsal bir kuşun yardımıyla MÖ 660 yılında Japonya'nın ilk imparatoru olur. MÖ 660 ile, tarihsel belgelerde geçen ilk Japon hükümdarları arasındaki boşluğu doldurmak için tarihçiler aynı derecede uydurma 13 imparator daha icat etmiştir.

II. Dünya Savaşı sona ermeden önce, İmparator Hirohito, Japonlara kendisinin tanrılar soyundan gelmediğini sonunda açıkladığında, Japon arkeologları ve tarihçileri yorumlarını bu açıklamaya uyacak şekilde yapmak zorunda kaldılar. Bugün yo-

rumlarını daha özgürce yapma olanağına sahip olmalarına karşın bazı kısıtlamalar hâlâ sürüyor. Japonya'nın en önemli arkeolojik anıtları olan, MS 300 ile 686 yılları arasında inşa edilmiş, geçmişteki imparatorlardan ve onların ailelerinden kalan emanetleri barındırdıkları düşünülen dev büyüklükte 158 *kofun* (tümülüs) mezar bugün hâlâ İmparatorluk Ailesi'nin mülküdür. Mezarlarda kazı yapmak yasaktır çünkü bu kutsal olana saygısızlık anlamına gelir -ayrıca belki de hiç istenmeyen bir gerçek, Japon imparatorluk ailesinin asıl nereden (yani belki de Kore'den?) geldiği ortaya çıkacaktır.

Amerika Birleşik Devletleri'nde Amerikan yerlileri tarafından bırakılan arkeolojik emanetler, bugünkü çağdaş Amerikalıların çoğuyla ilgisi olmayan şeylerdir ama Japonya'da bunların, ne kadar eski olurlarsa olsunlar, bugünkü Japonların ataları tarafından bırakılmış emanetler olduğuna inanılır. Bu yüzden Japonya'da arkeolojiye astronomik bütçeler ayrılır ve halk arkeolojiye dünyanın hiçbir yerinde olmadığı kadar ilgi gösterir. Her yıl Japon arkeologlar 10 binden fazla noktada kazı yaparlar ve çalıştırdıkları kazı işçilerinin sayısı 50 bini bulur. Japonya'da keşfedilen Cilalı Taş Çağı yerleşim yeri sayısı Çin'dekinin yirmi katıdır. Kazı haberleri televizyonlarda ve büyük gazetelerin birinci sayfalarında her gün yer alır. Bugünkü çağdaş Japonların Japonya'ya çok eski dönemlerde geldiğini kanıtlamaya kararlı görünen arkeologlar, kazı raporlarında Japonya'nın çok eski sakinlerinin dünyanın başka yerlerindeki bugünkü halklardan ne kadar farklı olduğunu ama bugünkü Japonlara ne kadar benzediklerini vurgularlar. Örneğin, 2000 yaşındaki bir yerleşim yeri konusunda konuşma yapan bir arkeolog, söz konusu yerde yaşayan insanların çöplerini çöp çukurlarına attıklarını, bunun da o dönemde yaşayan Japonların, bugün onların torunları oldukları varsayılan insanların övündükleri temizliğe daha o zamanlar dikkat ettiklerini gösterdiğini söyleyebilir.

Japon arkeolojisini soğukkanlı bir biçimde tartışmayı özellikle güçleştiren şey, Japonların geçmişleriyle ilgili yorumlarının

bugünkü davranışlarını etkilemesidir. Doğu Asya halkları arasında hangi halk hangi halka kültürü taşımıştır, hangisi kültürel açıdan üstündür, hangisi barbardır, hangisi hangi topraklar üzerinde tarihsel olarak hak iddia edebilir? Örneğin, Japonya ile Kore arasında MS 300-700 yılları arasında insan ve malzeme değiş tokuşu yapıldığını gösteren pek çok arkeolojik ipucu var. Japonların yorumuna göre bu, Japonya'nın o dönemde Kore'yi fethettiği, Koreli köleleri, zanaatçıları Japonya'ya getirdiği anlamına gelir; Korelilerin yorumu ise bunun tam tersi: Onlara göre Japon imparatorluk ailesinin kurucuları Korelidir.

İşte bu yüzden 1910 yılında Japonya Kore'ye asker gönderdiği ve Kore'yi kendi topraklarına kattığı zaman, Japonların askeri önderleri bu birleşmeyi "hak yerini buldu" diye kutladılar. Bundan sonraki 35 yıl süresince Japon işgal güçleri Kore kültürünü silip yok etmek için, okullarda Korecenin yerine Japonca'nın öğretilmesi için ellerinden geleni yaptılar. Birkaç kuşaktır Japonya'da yaşayan Koreli aileler Japon vatandaşı olmayı hâlâ içlerine sindiremiyorlar. Japonya'daki "Burun mezarları"nda bugün hâlâ 16. yüzyılda Kore'de Japon işgali sırasında 20 bin Korelinin savaş ganimeti olarak kesilen ve Japonya'ya getirilen burunları bulunmaktadır. Kore'de Japonların sevilmemesi, Japonya'daysa Korelileri küçümsemenin yaygın olması hiç de şaşırtıcı değildir.

Sözüm ona gizemli arkeolojik anlaşmazlıkların nasıl hırslar yaratabildiğine bir örnek olarak en iyi bilinen tarihöncesi arkeolojik emaneti ele alalım: ulusal bir hazine sayılan ve Tokyo Ulusal Müzesi'nde saklanan MS 5. yüzyıldan kalma Eta-Funayama kılıcı. Demir kılıcın üzerinde gümüş kakma olarak Çin alfabesiyle yazılmış bir yazıt vardır, Japonya'da bulunan ve günümüze ulaşan en eski yazı örneklerinden biridir; bu yazıtta büyük bir kraldan, ona hizmet eden bir resmi görevliden ve Çoan adlı Koreli bir yazıcıdan söz edilir. Çin harflerinin bazıları yarım, küflenmiştir ya da eksiktir, bunların tahmin edilerek okunması gerekmektedir. Japon araştırmacılar eksik harfleri geleneğe uya-

rak öyle bir tamamladılar ki söz konusu hükümdarın, sekizinci yüzyıl Japon tarih kayıtlarında Güzel Dişler olarak geçen Japon imparatoru Mizuha-wake olduğu ortaya çıktı. Bununla birlikte 1966 yılında Koreli tarihçi Kim Sokhyong, Japon araştırmacıları neye uğradıklarını şaşırta bir şey yaparak, eksik adın aslında Koreli olan Kral Kaero'nun adı olduğunu ileri sürdü, adı geçen resmi görevli ise o tarihlerde Kore'nin işgal altındaki bölgelerinin vasallarından birinin adıydı. Peki "hak yerini buldu" mu gerçekten de?

Bugün Japonya ile Kore ekonomik birer güç merkezidir; Tsushima Boğazı'nın iki yakasından karşılıklı birbirilerine bakıyorlar, birbirlerini yalancı efsanelerin ve geçmişin gerçek haksızlıklarının ağulu gözlükleriyle görüyorlar. Bu iki büyük halk ortak bir noktada buluşamazlarsa bu Doğu Asya'nın geleceği için hiç iyi olmaz. Ortak bir buluşma noktası bulunması için de her şeyden önce Japonların gerçekte kim olduklarını, yakın akrabaları olan Korelilerden nasıl farklılaştıklarını doğru anlamak gerekiyor.

Japonya'nın benzersiz kültürünü anlamak için Japonya'nın benzersiz coğrafyası ile çevre koşullarından başlamak gerekir. Öncelikle Japonya coğrafi açıdan İngiltere'ye çok benziyor gibi görünebilir; her ikisi de, Avrasya anakarasının sırasıyla biri doğu, biri batı kanadında olmak üzere büyük adalar topluluğundan oluşurlar. Ama ayrıntıda önemli olduğu anlaşılan farklar var: Japonya biraz daha büyük ve daha uzak. Japonya'nın 378.000 kilometre kare olan yüzölçümü İngiltere'ninkinden yarı yarıya fazladır, neredeyse Kaliforniya'nınki kadardır. İngiltere'nin Fransa kıyılarına uzaklığı yalnızca 35 kilometre iken, Japonya'nın Asya anakarasının en yakın (Güney Kore) kıyısına uzaklığı 177 kilometredir; Rusya'ya uzaklığı 290, anakara Çin'ine uzaklığı 740 kilometredir.

Belki de bu yüzden İngiltere ile anakara Avrupa'sı arasındaki ilişkiler, Japonya ile anakara Asya'sı arasındaki ilişkilere göre çok daha yakın olmuştur. Örneğin, İsa'nın zamanından bu yana İngiltere anakaradan gelenlerce dört kez istila edilmiştir ama Ja-

Japonya'ya böyle bir şey olmamıştır (tarihöncesi zamanlarda Japonya'yı Kore'nin gerçekten istilasından sonra İngiliz orduları her yüzyılda anakarada savaş yapmışlardır, oysa anakara Asya'sında 19. yüzyıl sonlarına kadar Japon ordusu diye bir şey görülmemiştir; bir tek Kore'ye tarihöncesi zamanlarda ve 16. yüzyılın son on yılında Japon orduları girmiştir. Yani coğrafi ayrıntılar yüzünden İngiltere'ye göre Japonya daha çok yalıtılmış ve bu yüzden de kültürel açıdan daha benzersiz bir hale gelmiştir.

Japonya'nın iklimine gelirsek, yıllık ortalaması 4000 milimetreyi bulan yağış miktarıyla dünyanın en yağışlı ılıman ülkesidir. Dahası, Avrupa'nın çoğu bölgesinde yağışlar kış aylarında görülürken, Japonya'da tam tersine yağmurlar bitkilerin büyüme mevsimi olan yazın yağar. Fazla yağış alan ve hele yaz aylarında yağış alan bir ülke olarak Japonya ılıman ülkeler arasında bitki verimliliği en yüksek ülkedir. Tarım arazilerinin yarısı yoğun emek isteyen, yüksek verimli ve sulamalı pirinç tarımına ayrılmıştır; yağışlı dağlardan eğimli ovalara akan çok sayıda ırmak bu tarımı kolaylaştırır. Japonya'nın topraklarının yüzde sekseninin tarıma elverişli olmayan dağlık araziden oluşmasına ve yalnızca yüzde on dördünde tarım yapılabilmesine karşın, Japonya'nın bu tarım arazisiyle kilometre kare başına beslediği insan nüfusu İngiltere'dekinin sekiz katıdır. Aslına bakarsanız kullanılabilir tarım arazisine oranla Japonya dünyanın en yoğun nüfuslu toplumunu barındıran ülkedir.

Yağış miktarının yüksek olması sayesinde ormanlar ağaç kesimlerinden sonra kendilerini hızla yenilerler. Binlerce yıldır yoğun insan kalabalıklarının yaşadığı bir yer olmasına karşın, Japonya'yı ilk gören herkesi şaşırtan şey yeşilliğidir, çünkü topraklarının yüzde yetmişi hâlâ ormanlarla kaplıdır (İngiltere'de bu oran yüzde ondur). Öte yandan bu kadar ormanın var olması, doğal otlak ve meraların olmadığı anlamına gelir. Geleneksel anlamda Japonya'da yiyecek olarak büyük ölçekte yetiştirilen tek hayvan domuz olagelmıştır; koyun ve keçi yetiştiriciliği hiçbir

zaman önemli yer tutmaz, sığır yalnızca arabalara ve kara sabanlara koşmak için yetiştirilir ama asla yemek için değil. Japon bifteği ancak mutlu azınlığın yiyebildiği lüks bir maddedir, bir kilosunun satış fiyatı yüz doları bulur.

Japon ormanlarının bireşimi enleme ve boylama göre değişir: güneyde, alçak enlemlerde yaprağını dökmeyen ağaçlardan oluşan ormanlar, orta Japonya'da belli zamanlarda yaprağını döken ağaçlardan oluşan ormanlar, kuzeyde ve yüksek enlemlerde kozalaklı ağaçlardan oluşan ormanlar. İlkçağ insanları için en verimli ormanlar yaprağını döken ormanlardı çünkü onlar ceviz, kestane, atkestanesi, meşe palamutu, akgürgen fıstığı gibi yenilebilir meyveler bakımından zengindi. Japonya'nın suları da önemli derecede verimlidir. Göller, ırmaklar, iç deniz, batıdaki Japon denizi, doğudaki Büyük Okyanus, somon, alabalık, ton, sardalya, uskumru, ringa, morina gibi balıklarla doludur. Bugün Japonya dünyada en çok balık avlanan, ithal edilen ve tüketilen ülkedir. Japon suları midye, istiridye, öteki kabuklu deniz hayvanları, yengeç, karides, kerevit ve yenilebilir deniz yosunları bakımından da zengindir. Daha sonra göreceğimiz gibi, toprağın, tatlı suların ve denizlerin bu verimliliği Japonya'nın tarihöncesi döneminin anahtarıdır.

Arkeolojinin bize sağladığı kanıtlara bakmadan önce, gelin biz Japonların kökenleriyle ilgili olarak biyolojinin, dilbilimin, ilk portrelerin ve tarih kayıtlarının bize sağladığı kanıtlara bakalım. Japonların kökenleri konusunu bu kadar tartışmalı hale getiren şey bu bilinen dört kanıt türü arasındaki uyumsuzluklardır.

Güneybatıdan kuzeybatıya kadar dört ana Japon adası vardır, bunlar Küşü, Şikoku, Honşu (en büyük ada), Hokkaido'dur. On dokuzuncu yüzyıl sonlarında Japonların Hokkaido'ya büyük çapta göçlerine kadar bu adada (kuzeydeki Honşu ile birlikte) tarihsel zamanlarda esas olarak Ainu'lar yaşıyordu. Japonlar öteki üç adaya yerleşirken Ainu'lar Hokkaido'da avcı/yiyecek toplayıcı olarak yaşıyor, çok sınırlı olarak tarım yapıyorlardı. Genleri, iskeletleri ve dış görünüşleri bakımından Japonlar, ara-

larında Kuzey Çinliler, Doğu Sibiryalılar, özellikle Koreliler olmak üzere öteki Doğu Asyalılara çok benzerler. Hatta benim Japon ve Koreli arkadaşlarım bile bir kadının ya da erkeğin yüzüne bakarak Japon mu yoksa Koreli mi olduğunu anlamakta bazen güçlük çektiklerini söylerler.

Ainu'lara gelince, onların görünüşleri açıkça farklı olduğu için, kökenleri ve ilişkileri üzerine öyle çok yazı yazılmıştır ki dünyada bu kadar çok yazıya konu olmuş başka tek bir halk yoktur. Ainu erkeklerinin gür sakalları vardır ve gövdeleri son derece kılıdır. Bu olgu, parmak izi şekilleri, kulak kiri türleri gibi onlara atalarından miras kalan başka özellikleriyle birleştiği zaman, Ainu'ların genelde, bir biçimde Avrasya üzerinden doğuya göç etmiş ve kendilerini Japonya'da bulmuş olan beyaz ırktan insanlar olarak sınıflandırılmalarına yol açmıştır. Genel genetik yapıları açısından yine de Ainu'lar ile -aralarında Japonlar, Koreliler, Okinavalılar da olmak üzere- Doğu Asyalılar arasında akrabalık ilişkisi vardır. Belki de bu farklı dış görünüşleri, anakara Asya'sından göç ettikten ve Japon takımadalarında yalıtılmış olarak yaşamaya başladıktan sonra cinsel seçim yoluyla ortaya çıkan nispeten az sayıda gene dayanıyordur. Ainu'ların ayırt edici dış görünüşleri, avcılık ve yiyecek toplayıcılığına dayanan hayat tarzlarına karşılık Japonların ayırt edici olmayan dış görünüşleri ve yoğunluklu tarıma dayanan hayat tarzları, çoğu kez, Ainu'ların Japonya'nın ilk sakinleri olan avcı/yiyecek toplayıcıların soyundan geldikleri, Japonlarınsa anakara Asya'sından daha yakın bir geçmişte gelmiş istilacılar oldukları gibi kestirme bir yoruma yol açmıştır.

Ama bu görüşü Japon dilinin, herkesin kabul ettiği gibi dünyanın hiçbir diliyle arasında (Fransızcanın İspanyolca ile arasındaki yakın ilişki gibi) yakın ilişkisinin bulunmaması, apayrı bir dil olması gerçeğiyle uzlaştırmak güçtür. Japon dilinin ilişkileri konusunda söylenebilecek tek şey, pek çok araştırmacının bu dili Asya'nın, Türk dilleri, Moğol dilleri, Doğu Sibirya Tungus dillerinden oluşan Altay dil ailesinin yalıtılmış bir üyesi say-

dıdır. Korece de çoğu kez bu ailenin yalıtılmış bir üyesi sayılmaktadır ve bu aile içinde Japonca ile Korece, öteki Altay dillerine göre birbirlerine daha yakındırlar. Ama Japonca ile Korece arasındaki benzerlikler genel dilbilgisel özelliklerle ve sözvarlığının % 15'i ile sınırlıdır; Fransızca ile İspanyolca gibi, birbirlerine ayrıntılı ortak dilbilgisi ve sözvarlığı özellikleriyle bağlı değildirler. Japonca ile Korecenin uzaktan da olsa birbirleriyle akraba olduklarını kabul ederseniz, sözvarlıklarının % 15'inin ortak olması, bu dillerin 5000 yıl önce birbirlerinden ayrılmaya başladıkları anlamına gelir, yani Fransızca ile İspanyolca arasındaki gibi, yalnızca 2000 yıldır ya da daha az bir süredir devam eden bir farklılaşma olamaz bu. Ainu diline gelirsek, onun ilişkileri tamamıyla kuşkuludur; Japonca ile hiçbir ilişkisi olmayabilir.

Biyoloji ve dilden sonra, Japonların kökenleriyle ilgili üçüncü tür kanıtları eski portrelerde buluyoruz. Japonya'da yaşayan insanların neye benzediğini gösteren, günümüze ulaşmış en eski kanıtlar, yaklaşık 1500 yıl önce gömütlerin önüne dikilmiş *haniva* denen heykellerdir. Özellikle göz biçimleri bakımından bu heykeller, kuşkuya yer bırakmayacak şekilde bugünkü Japonlar ya da Koreliler gibi Doğu Asyalıların betimlemeleridir. Gür sakallı Ainu'lara benzemezler. Japonlar Hokkaido'nun güneyinde Japonya'daki Ainu'ların yerini aldysalar, bu MS 500 yılından önce olmuş olmalı. Japonlar 1615 yılında Hokkaido'da ticaret merkezleri kurduktan sonra, Hokkaido'lu Ainu'lara, beyaz Amerikalılar Amerikan yerlilerine nasıl davranıyorsa ona çok benzer şekilde davrandılar. Ainu'ları yakaladılar, belli yerlerde topladılar, ticaret merkezlerinde zorla çalıştırdılar, Japon çiftçilerin göz koydukları topraklardan dışarı sürdüler, baş kaldırdıkları zaman öldürdüler. Japonya 1869'da Hokkaido'yu kendi topraklarına kattığı zaman okullarda Japon öğretmenler Ainu kültürünün ve dilinin kökünü kazımak için ellerinden geleni yaptı. Bugün dilleri fiilen yok olmuş durumda, belki de tek bir safkan Ainu yaşamıyor.

Japonya ile ilgili en eski yazılı bilgileri Çin kayıtlarından elde ediyoruz çünkü okur-yazarlık Çin'den Kore'ye ya da Japonya'ya yayılmadan çok önce Çin'de gelişmişti. MÖ 108 yılından MS 313 yılına kadar Çin, Kuzey Kore'de bir yerleşim yerine sahipti ve Japonya ile birbirlerine elçiler gönderiyorlardı. Bunun sonucunda Çin kayıtlarında çeşitli halklardan "Doğulu barbarlar" olarak söz edilirken, Japonya'dan Va adıyla söz ediliyordu; halkı, birbirleriyle sürekli kavga eden yüzden fazla küçük devlet arasında bölünmüştü. MS 700 yılı öncesine ait ancak birkaç Japonca ya da Korece yazı korunabilmiştir ama Japonya'da ve daha sonra Kore'de MS 712 ve 720 yıllarında geniş kapsamlı tarihçeler yazılmıştır. Bu Japon ve Kore tarihçeleri eski dönemlerin tarihlerini anlatma iddiasında bulunurlar ama yönetici aileleri yüceltecek ve haklı gösterecek şekilde düzenlenmiş uydurmalarla doludurlar -Japonların imparatorlarının güneş tanrısı Amaterasu'nun soyundan geldiği yolundaki öyküleri gibi. Bununla birlikte, bu kayıtlardan apaçık anlaşıldığına göre, Japonya üzerinde Kore'nin, Kore aracılığıyla da Çin'in büyük etkisi olmuştur; Budizm, yazı, madencilik, öteki el sanatları, bürokratik yöntemler Japonya'ya onların aracılığıyla girmişti. Bu kayıtlarda Japonya'daki Korelilerden, Kore'deki Japonlardan bol bol söz edilir -Japon tarihçiler bunu Japonların Kore'yi istila ettiklerini gösteren bir kanıt olarak yorumlarlar, Koreliler de tam tersini gösteren bir kanıt.

Böylece Japonların atalarının Japonya'ya geldiklerinde yazılarının olmadığını, biyolojilerinin bize onların daha yakın geçmişte gelmiş olmaları gerektiğini, dillerininse en az 5000 yıl önce gelmiş olmaları gerektiğini düşündürdüğünü gördük. Gelin şimdi bu bilmeceyi çözmek için arkeolojik kanıtlara bakalım. Eski Japon toplumlarının dünyanın en dikkate değer toplamları arasında yer aldığını göreceğiz.

Bugün Japonya'nın ve Doğu Asya kıyılarının büyük bir bölümü sığ denizlerle çevrilidir. İşte bu yüzden Buzul Çağı sırasında bu denizler kuru topraklara dönüştü, okyanus sularının çoğu

buzulların içinde donup kaldığı için deniz düzeyi şimdiki düzeyinin 150 metre altına düştü. O günlerde Japonya'nın en kuzeydeki Hokkaido adası ile bugünkü Sahalin adası üzerinden anakara Rusya'sı ile arasında kara bağlantısı vardı; Japonya'nın en güneydeki Küşü adası ile de bugünkü Tsuşima boğazı üzerinden Güney Kore arasında başka bir kara bağlantısı bulunmaktaydı; belli başlı Japon adalarının hepsi birbirlerine bağlıydılar; bugün Sarı Deniz ve Doğu Çin Denizi olan geniş alanın büyük bölümü, anakara Çin'inin toprak uzantılarından oluşuyordu. Bu yüzden, tekneler icat edilmeden çok önce, kara bağlantısının bulunduğu günlerde yürüyerek Japonya'ya gelen memeliler arasında yalnızca Japon ayılarının ve maymunlarının atalarının değil, eski insanların da bulunması hiç şaşırtıcı değildir. Taş aletler insanların buraya beş yüz bin yıl önce geldiklerine işaret ediyor. Kuzey Japonya'daki taş aletler Sibiry'a'dakilere ve kuzey Çin'dekilere çok benziyor ama güney Japonya'dakiler de Kore'dekilere ve güney Çin'dekilere benziyorlar; bu da bize hem kuzeydeki hem de güneydeki kara bağlantısının kullanıldığını gösteriyor.

Buzul Çağı Japonya'sı pek de yaşanacak bir yer değildi. Japonya'nın büyük bir bölümü İngiltere'yi ve Kanada'yı yorgan gibi kaplayan buzullardan kurtulmuştu ama Japonya yine soğuk ve kurak bir yerdi; insanlara yiyecek bitki olarak pek az şey sunan büyük, kozalaklı ağaç ya da huş ağacı ormanlarıyla kaplıydı. Bu engeller Buzul Çağı Japonlarının erken gelişmişliğini daha da etkileyici hale getiriyor: yaklaşık 30.000 yıl önce, basit yontulmuş aletler yerine keskin ağızlı taş aletler yapan dünyanın en eski halkları arasında yer alıyorlardı. İngiltere arkeolojisinde keskin ağızlı aletlere büyük bir kültürel ilerleme gözüyle bakılır, bu aletler Cilalı Taş dönemini Yontma Taş döneminden ayıran aletlerdir ama bunlar 7000 yıldan daha az bir zaman önce tarımın gelişine kadar İngiltere'de görülmez.

Yaklaşık 13.000 yıl önce, bütün dünyada buzullar hızla eridiği için Japonya'daki koşullar, insanlar açısından, olağanüstü derecede iyileşti. Sıcaklık, yağış, nem, hepsi arttı, bitki verimliliği,

ılıman kuşak ülkeleri arasında bitki verimliliğinde başı çeken Japonya'nın bugünkü düzeylerine ulaştı. Buzul Çağı'nda yalnızca Güney Japonya'da görülen, yapraklarını döken meyveli ağaçlardan oluşan ormanlar kuzeye doğru genişledi, kozalaklı ağaç ormanlarının yerlerini aldılar; böylece insanlar için verimsiz olan orman türünün yerini çok daha verimli bir orman türü aldı. Deniz seviyesinin yükselmesiyle birlikte anakarayla bağlantılar koptu, Japonya anakaranın parçası olmaktan çıkıp büyük bir ada topluluğu haline geldi, eskiden ova olan yerler sığ denizlere dönüştü, hepsi de deniz ürünleriyle kaynaşan, sayısız ada, koy, gelgit kumsalı ve yarımadayla birlikte, binlerce kilometrelik yeni bir verimli kıyı oluştu.

Buzul Çağı'nın sona erişine, Japon tarihinde çok önemli iki değişikliğin biri eşlik etti: çömlekçiliğin icadı. İnsanlar hayatlarında ilk kez su geçirmeyen, istenilen her biçimde kaplara sahip oldular. Yiyecekleri kaynatma, pişirme ya da buğulama gibi yeni bir olanağa kavuşunca, daha önce yararlanmaları güç olan pek çok besin kaynağından yararlanmaya başladılar: Bir ateşin üzerinde pişirildiğinde yanan ya da suyunu kaybeden yapraklı sebzelerden; artık kolayca kabukları açılabilen kabuklu deniz hayvanlarından; şimdi artık suya yatırılarak acısı çıkartılan meşe palamutu ve atkestanesi gibi zehirli ya da acı ama besleyici yiyeceklerden yararlanıyorlardı. Kaynatılmış yumuşak yiyeceklerle küçük çocuklar beslenebilirdi, bu da çocukların daha erken süttten kesilmesine ve annelerinin daha kısa aralıklarla çocuk doğurmasına olanak veriyordu. Okuma yazması olmayan toplumlarda bilgi deposu olan, dişsiz yaşlıların beslenmesi ve daha uzun yaşaması mümkündü. Çömlekçiliğin bütün bu önemli sonuçları bir nüfus patlamasını tetikledi, Japonya'nın nüfusu birkaç binden çeyrek milyona çıktı.

Doğal olarak çömlekçiliği bilen tek eski halk Japonlar değildi: Eski çağlarda pek çok farklı zamanda ve yerde bağımsız olarak çömlekçilik icat edilmişti. Ama dünyanın bilinen en eski çömlekleri Japonya'da 12.700 yıl önce yapılmıştı. Radyokarbon

yöntemiyle saptanan bu tarih 1960'ta açıklandığı zaman Japon bilim adamları bile başlangıçta buna inanamadılar. Arkeologların alışılmış deneyimlerine göre, icatların akış yönü sözüm ona anakaralardan adalara doğrudur, önemsiz küçük toplumlar dünyanın geri kalan toplumlarına devrim niteliğindeki ilerlemelerle katkıda bulunmazlar. Özellikle Japon arkeologların deneyimlerine göre Çin, Doğu Asya'da kültürel gelişmelerin, örneğin tarımın, yazının, metal işçiliğinin ve önemli başka her şeyin merkezi olarak görülür. Bugün, Japonya'daki en eski çömleklerin tarihi saptandıktan neredeyse kırk yıl sonra arkeologlar, karbon 14 şoku olarak adlandırılan şaşkınlıktan hâlâ kurtulmaya çalışıyorlar. Çin'de ve doğu Rusya'da (Vladivostok yakınlarında) da çok eski başka çömlekler bulundu. Asyalı arkeologlar Japonların rekorunu ellerinden almak için yarışıyorlar. (Aslında Çinlilerin ve Rusların bu işi becermek üzere olduklarına dair söylentiler duydum.) Ama Japonlar, Bereketli Hilal'de ya da Avrupa'da bulunan çömleklerden bin yıl daha eski çömlekleriyle hâlâ dünya rekorunu ellerinde bulunduruyorlar.

Rekor kıran Japon çömleklerinin böyle bir şaşkınlık yaratmasının tek nedeni adalıkların her şeyi kendilerinden üstün olan anakaralılardan öğrenmesi gerektiği yolundaki önyargı değildi. Ayrıca o ilk Japon çömlekçileri avcı/yiyecek toplayıcı insanlardı, bu da yerleşik görüşlere aykırı bir şeydi. Çömlekçilik çoğunlukla yerleşik toplumların işidir: Hangi göçebe, ister kadın olsun ister erkek, her yer değiştirdiğinde çocuğunun ve silahlarının yanı sıra birtakım ağır çömlekler taşımak ister? Bu nedenle avcı/yiyecek toplayıcıların genellikle çömlekleri olmaz, çünkü dünyanın başka yerlerinde yerleşik toplumlar yalnızca tarıma geçildiği zaman ortaya çıkmıştır. Ama Japonya öylesine üretime elverişli çevre koşullarına sahiptir ki insanların avcı/yiyecek toplayıcı olarak yaşarken yerleşip çömlek yapmalarına olanak veren ender birkaç yerden biridir. Yoğun tarım Japonya'ya ulaşınca kadar çömlekçilik sayesinde bu Japon avcı/yiyecek toplayıcılar çevrelerindeki zengin yiyecek kaynaklarını 10.000 yıldan fazla kullan-

ma olanağını buldular. Buna karşılık, çömlekçilik Bereketli Hilal'de, tarıma geçildikten yaklaşık bin yıl sonrasına kadar ortaya çıkmadı.

Bugünün ölçütlerine göre eski Japon çömlekçiliğinin teknolojik açıdan basit olması bize hiç de şaşırtıcı gelmemeli. Çömlekler sırlı değildi, çömlekçi çarkında değil elle yapılıyor, fırınlarda değil açıkta yakılan ateşlerde ve nispeten düşük sıcaklıklarda pişiriliyordu. Ama zamanla, hangi dönemin ölçütlerine göre olursa olsun, büyük sanat sınıfına girebilecek inanılmaz çeşitlikte çömlek yapılmaya başlandı. Çömleklerin çoğu, daha henüz yaşken kilin üzerinde bir ip yuvarlayarak ya da ipi kile bastırarak yapılan süslemelerle bezelidir. Japoncada "iple iz yapmak" anlamına gelen sözcük *Comon* olduğu için bu *Comon* sözcüğü, hem çömleklerin kendisi için, hem çömlek yapan kişiler için, hem de Japonya'nın tarihöncesinde çömlekçiliğin icadıyla başlayıp yalnızca 10.000 yıl sonra sona eren bütün bir dönem için kullanıldı.

12.700 yıl öncesine ait en eski *Comon* çömleklerinin çıkış noktası en güneydeki Japon adası Küşü'dür. Daha sonra çömlekçilik buradan kuzeye yayılmış, yaklaşık 9500 yıl önce bugünkü Tokyo dolaylarına, 7000 yıl önce de en kuzeydeki Hokkaido adasına ulaşmıştır. Çömlekçiliğin kuzeye doğru yayılışı, her yıl yaprağını döken, sert kabuklu yemiş bakımından zengin ağaçlardan oluşan ormanların kuzeye doğru yayılışından sonra olmuştur, bu da bize yerleşik hayata ve çömlekçiliğin patlamasına izin veren şeyin yiyecek patlaması olduğunu gösteriyor. Çömlekçiliğin güneyde tek bir merkezde icat edildiği ve o tek merkezden yayıldığı yorumunu güçlendiren bir gerçek de en eski *Comon* çömleklerinin bütün Japonya'da hayli benzer üslupta yapılmış olmasıdır. Zamanla, 2400 kilometrelik Japon takımadaları şeridi içinde birkaç düzine farklı üslup gelişmiştir.

Comon dönemi insanları geçimlerini nasıl sağlıyorlardı? Bu konuda geride bıraktıkları yüz binlerce arkeolojik yerleşim yerinde yapılan kazılarda bulunan çöplerden ve Japonya'nın her

yerine yayılmış koca koca deniz kabuğu tepelerinden elde ettiğimiz bol sayıda ipucu var. Anladığımıza göre bu insanlar avcılık, yiyecek toplayıcılığı, balıkçılık yapıyor, günümüz beslenme uzmanlarının alkışlayacağı şekilde son derece çeşitli ve dengeli besinlerle besleniyorlardı.

Belli başlı yiyecek türlerinden birini sert kabuklu yemişler oluşturuyordu, özellikle kestane, ceviz, bunlara ek olarak atkestanesi, acı zehiri çıkarılmış meşe palamutu. Bu yemişler güzün bol miktarlarda toplanıp kış için toprak altında, 180 santimetre derinliğinde, 180 santimetre genişliğindeki çukurlarda saklanabiliyordu. Öteki bitkisel yiyecekler arasında küçük ve büyük meyveler, tohumlar, yapraklar, filizler, soğanlar, kökler vardı. Comon çöplerini dikkatle inceleyen arkeologlar toplam 64 çeşit yenebilir bitki saptadılar.

Şimdi olduğu gibi o zaman da Japonya'da yaşayanlar deniz ürünü tüketiminde başı çekiyordu. Ton balıkları açık okyanuslarda zıpkınla avlanır, yunus balıkları sığlık sulara sürülür, orada tıpkı bugün Japonya'da yapıldığı gibi sopayla dövülür ya da mızrakla vurulurdu; ayıbalıkları kumsalda öldürülürdü; mevsimlik somon balığı sürüleri ırmaklarda tüketilir; pek çok balık türü ağla, çit dalyanlarıyla, geyik boynuzlarından yontularak yapılmış olta iğneleriyle yakalanır; kabuklu deniz hayvanları, yengeçler, deniz yosunları gelgitlerarası kuşaktan toplanır ya da dalgıçlar dalıp bunları sudan çıkarırlardı. Comon insanların iskeletlerinde, bugün patalogların kulak egzostosisi dedikleri, günümüz dalgıçlarında sıklıkla görülen, kulakta anormal kemik büyümesi olayı yüksek oranda gözleniyor.

Avlanan kara hayvanları arasında yabani domuz ile geyik başta geliyordu, ikinci sıradaysa dağ keçisiyle ayı vardı. Bu av hayvanları kazılan çukurlarda tuzağa düşürülüyor, okla vuruluyor, köpeklerle kovalanıp yakalanıyordu. Comon döneminde doğal olarak domuz bulunmayan, kıyıdan uzak adalarda görülen domuz kemiklerine bakınca insan acaba Comon insanları domuzu evcilleştirme denemeleri mi yapıyordu, diye merak ediyor.

Comon dönemi insanların besin kaynaklarıyla ilgili en tartışmalı soru, tarımdan ne kadar yararlandıkları sorusudur. Comon yerleşim yerlerinde, yaban türler olarak, Japonya'nın yerli ürünü olan ama aynı zamanda *adzuki* fasulyesi, *mung* fasulyesi, akdarı gibi bugün de tarım ürünü olarak yetiştirilen yenilebilir bitkilerin kalıntıları bol bol bulunmuştur. Comon döneminden kalan artıklarda, tarım ürünlerinin, bu ürünleri yaban atalarından ayıran biçimbilgisel özelliklerini açıkça göremiyoruz, bu yüzden biz de acaba bu bitkiler yaban olarak mı toplanıyordu yoksa bilerek mi yetiştiriliyordu, bilmiyoruz. Bu yerlerde ayrıca Japonya'da doğal olarak yetişmeyen, karabuğday, kavun, şişe biçimli sukabağı, kendir, (baharat olarak kullanılan) *şiso* ya da etli bitki gibi anakara Asya'sından değerli oldukları için getirilmiş olması gereken yenilebilir bitki türlerinin kalıntıları da var. MÖ 1200 dolaylarında, Comon döneminin sonlarına doğru, pirinç, arpa, tilkikuyruğu darısı, süpürge darısı gibi Doğu Asya'nın başlıca yiyecek maddesi olan tahıllar görülmeye başlandı. Bütün bu şaşırtıcı ipuçlarına bakınca Comon dönemi insanların yavaş yavaş, ormanları kesip yakarak tarım alanı açmaya ve tarım yapmaya başlamış olabileceklerini düşünmek mümkün ama bunun onların beslenmelerine ancak küçük bir katkıda bulunan düzensiz bir tarım olduğu açık.

Bu adını andığım yiyeceklerin Comon dönemi Japonya'sının her tarafında yendiği izlenimini bırakmak istemem. Japonya'nın sert kabuklu yemişler bakımından zengin kuzey ormanlarında, ayıbalığı avının ve deniz balıkçılığının yanı sıra, kuruyemiş depolanan çukurlar özellikle önemliydi. Kuruyemiş bakımından yoksul güneybatıda, kabuklu deniz hayvanları daha önemli bir rol oynuyordu. Ama yerel Comon beslenme rejimlerinin, hatta tek tek Comon öğünlerinin ayırıcı özelliği hâlâ çeşitlilikti. Örneğin, bize ulaşan yiyecek artıklarının gösterdiği gibi, Comon dönemi insanları kestane ve ceviz ununu, domuz ve gevik eti ile kanını, kuş yumurtalarını çeşitli oranlarda karıştırıyor, ya yüksek karbonhidratlı Comon Ana'nın kurabiyeleri ya

da yüksek proteinli McComonburger yapıyorlardı. Yakın zamanların Ainu avcı/yiyecek toplayıcıları ateşin üzerinde ağır ağır kaynayan seramik bir güveci eksik etmezler, içine her türlü yiyeceği atarlardı; onlarla aynı yerleşim yerlerinde yaşamış, aynı yiyecekleri yemiş Comon ataları da aynı şeyi yapıyorlardı belki de.

Daha önce, (yüz santimetre boyundaki ağır parçalar da içinde olmak üzere) çömleklerine bakınca Comon avcı/yiyecek toplayıcıların göçebe olmaktan çok yerleşik bir hayat yaşadıklarını düşündüğümüzü söylemiştim. Sabit yerlerde yaşadıklarını gösteren daha başka ipuçları da var, bunların arasında ağır taş aletleri, biçim değişikliği yapıldığına dair işaretler taşıyan yarı yeraltı evlerinin kalıntılarını, yüz ya da daha fazla barınak ile mezarlıkları bulunan büyük köy yerleşim yerlerini sayabiliriz. Bütün bu özellikler her birkaç haftada bir yer değiştiren, yalnızca korunaklar inşa eden, az sayıda ve kolay taşınan eşyalara sahip olan bugünkü gözlemlenen avcı/yiyecek toplayıcılardan Comon dönemi insanların ayıran özelliklerdir. Bu yerleşik hayat tarzını mümkün kılan şey, merkezi bir yerleşim yerine çok yakın mesafede, Comon dönemi insanların kolayca ulaşabileceği, kaynak zenginliğine sahip doğal çevrelerin çeşitliliğidir: denizden uzak ormanlar, ırmaklar, deniz kıyıları, koylar, açık okyanuslar.

Kuru yemiş bakımından zengin ormanları, somon sürüleri, verimli denizleriyle özellikle orta ve kuzey Japonya'da Comon dönemi insanların nüfusu, avcı/yiyecek toplayıcılar için şimdiye kadar hesaplanmış en yüksek düzeylere ulaşmıştı. Comon dönemi Japonya'sının toplam nüfusu hesaplanmış, yapılan hesaplarda bulunan en yüksek sayı 250.000 olarak belirlenmiştir - bugünkü Japonya'nın nüfusuyla karşılaştırıldığında bu sayı solda sıfır kalır ama avcı/yiyecek toplayıcılar için önemli bir yoğunluk. Günümüzde onların en yakın rakibi, Büyük Okyanus'un kuzeybatı kıyısı ile Kaliforniya'daki Amerikan yerlileri olabilir, onlar da aynı şekilde kuru yemiş bakımından zengin ormanlardan, somon sürülerinden, verimli denizlerden yiyeceklerle-

rini sağlarlar -insan toplumlarının evriminin kesişmesinin çarpıcı bir örneğidir bu.

Comon dönemi insanların sahip oldukları şeyleri bu kadar vurguladıktan sonra, nelere sahip olmadıklarını da ortaya koymamız gerekiyor. Yoğun tarım diye bir şey yoktu, vardiysa bile kuşku götürürdü. Köpek (belki de domuz) dışında evcil hayvanları yoktu. Metal aletleri yoktu, yazıları yoktu, dokumacılıkları yoktu. Comon köyleri ve mezarlıklarında çok sayıda basit ev ve mezarla tezat oluşturan süslü ev ve mezarlar bulunmaz, evlerle mezarların hepsi tekbiçimdir -bu da bize şefler ve basit halk biçiminde bir toplumsal katmanlaşmanın pek olmadığını gösterir. Çömlekçilik üsluplarındaki yöresel farklılıklar siyasal merkezleşme ve birleşme yönünde çok az bir yol kat edildiğine işaret eder. Bütün bu olumsuz özellikler, Comon Japonya'sından yalnızca üç-beş yüz kilometre ötede, anakara Çin'inde ve Kore'sinde onların çağdaşları olan toplumların özellikleriyle -ve MÖ 400 yılından sonra bütün Japonya'ya yayılmış değişikliklerle karşılık oluşturur.

Comon Japonya'sı o zamanlarda Doğu Asya'da bile, farklılığına karşın bütünüyle yalıtılmış bir evren değildi. Taş aletlerin yapımında tercih edilen çok sert bir volkanik kaya olan obsidiyenin ve çömlekçiliğin dağılımına bakarsak, Comon denizciliği, Tokyo'nun 290 kilometre güneyine kadar inen İzu adaları zincirinin halkaları arasında bağlantı kurulmasını sağlamıştı. Çömlekçilik, obsidiyen, olta çengelleri aynı şekilde Comonların Kore, Rusya ve Okinava'lularla ticaret yaptıklarına tanıklık ediyor -daha önce sözünü ettiğim anakara Asya'sından gelen yarım düzine tarım ürününün tanıklık ettiği gibi. Ama Comon Japonya'sını inceleyen arkeologlar, Japonya'nın daha sonraki tarihinde Çin'in çok büyük etkisinin olmasına karşılık, doğrudan doğruya Çin'den ithalat yapıldığını gösteren pek az ipucu buldular. Daha sonraki dönemlerle karşılaştırıldığında, Comon Japonya'sında bizi en çok etkileyen şey, dış dünyayla bazı ilişkilerin olmuş olması değil, bunların Comon Japonya'sı üzerinde çok az

etkisinin görülmesidir. Comon Japonya'sı yalıtılmışlığını korumuş, 10.000 yıl içinde şaşkıncı derecede az değişmiş tutucu, minyatür bir evrendi -kendi çağında dayanıksız, hızla değişen bir dünyada bir istikrar adası.

Comon Japonya'sının farklılığını kendi çağının perspektifi açısından görebilmek için, MÖ 400 yılında, Comon hayat tarzı sona ermek üzereyken, Japonya'nın üç-beş yüz kilometre batısında, anakara Asya'sında insan toplumlarının ne durumda olduğunu hatırlamalıyız. O dönemde Çin zengin seçkinler ile yoksul halk tabakalarından oluşan krallıklara bölünmüştü, bunlar duvarla çevrili kentlerde yaşıyordu, dünyanın en büyük imparatorluğunu oluşturmak üzere birleşmenin sınırına gelmişlerdi. MÖ yaklaşık 7500 yılından başlayarak Çin kuzeyde darıya, güneyde pirince dayalı olarak yoğun şekilde tarım yapılan, evcil domuz, tavuk, yaban sığırı beslenen bir ülkeydi. Çin'de en az 900 yıldır yazı, en az 1500 yıldır metal aletler vardı, dünyanın ilk dökme demir üretimi icat edilmişti. Çin'deki bu gelişmeler aynı zamanda (MÖ 2200 yılından beri pirinç de içinde olmak üzere) üç-beş bin yıldır tarım yapan ve MÖ 1000 yılından beri metal aletleri olan Kore'ye de yayıldı.

Tsuşima Boğazı'nın ve Doğu Çin Denizi'nin Japonya'ya göre tam karşısında binlerce yıldır bu gelişmeler olurken, Japonya'nın Kore ile ticaret yapmasına karşın okuryazarlık öncesi, taş alet kullanan avcı/yiyecek toplayıcı bir toplum olarak kalması ilk bakışta insana şaşkıncı görünüyor. İnsanlık tarihi boyunca, metal aletleri ve yoğun tarım nüfusuyla desteklenen orduları olan merkezileşmiş toplumlar taş alet kullanan avcı/yiyecek toplayıcı, seyrek nüfuslu toplumları ortadan kaldırdılar. Nasıl oldu da Comon Japonya'sı bunca uzun zaman yaşadı?

Bu tuhaf durumun yanıtını anlayabilmek için, MÖ 400 yılına kadar Tsuşima Boğazı sınırının yalnızca zengin çiftçileri yoksul avcı/yiyecek toplayıcılardan ayırmakla kalmayıp yoksul çiftçileri zengin avcı/yiyecek toplayıcılardan da ayırdığını unutmamak zorundayız. Çin'in kendisiyle Comon Japonya'sı doğrudan

doğruya birbirleriyle ilişki içinde değildiler. Oysa Japonya'nın ticaret ilişkileri her nasılsa Kore'yi içeriyordu. Ama pirinç ılık olan güney Çin'de evcilleştirilmiş, kuzeye, çok daha soğuk olan Kore'ye ancak yavaş yavaş yayılmıştır çünkü soğuğa dayanıklı yeni pirinç türünün geliştirilmesi uzun sürdü. Kore'de pirinç tarımı ilk başladığında, sulu çeltik tarımı yerine kuru tarla yöntemleri kullanıldı ve bu pek o kadar verimli bir tarım değildi. Bu yüzden de en eski Kore tarımı, Comon avcılığı ve yiyecek toplayıcılığıyla yarışamazdı. Comon dönemi insanların kendileri, Kore tarımının varlığının farkında olsalar bile, Kore tarımını benimsemelerini haklı gösterecek hiçbir üstün yanını görmezlerdi, zavallı Koreli çiftçilerin de Japonları kendileri gibi yapmaya zorlayacak hiçbir üstün yanları yoktu. Daha sonra göreceğimiz gibi, üstünlükler birden ve tırmanarak tersine döndü.

Küşü'de 12.700 yılı dolaylarında çömlekçiliğin icadının ve bu icat sonucunda Comon nüfusunda meydana gelen patlamanın Japon tarihinde iki belirleyici değişiklikten biri olduğunu daha önce söylemiştim. İkinci bir nüfus patlamasını tetikleyen ikinci önemli değişiklik MÖ 400 yılı dolaylarında Güney Kore'den gelen yeni bir hayat tarzıyla (belki de insanlarla?) birlikte ortaya çıktı. Bu ikinci değişiklik üzerine Japonların kim olduğuyla ilgili sorumuzu en vahim şekliyle sormak zorunda kalıyoruz. Bu değişiklik, Comon insanların yerini, bugünkü Japonların ataları olan ve Kore'den gelen göçmenlerin aldığı anlamına mı geliyor? Yoksa Japonya'nın ilk Comon sakinlerinin birtakım yeni değerli numaralar öğrenirken Japonya'da oturmaya devam ettikleri anlamına mı?

Yeni yaşama tarzı önce Japonya'nın en güneybatıdaki adası olan ve Tsushima Boğazı'nda Güney Kore'ye göre tam karşıda yer alan Küşü'nün kuzey kıyısında görüldü. En önemli yeni öğeler demirden yapılan metal aletler ile tartışılmaz şekilde başlamış olan tam ölçekli tarımdır. Bu tarım sulanan pirinç tarlaları biçiminde geldi, hem de arkeolojik kazılarla kalıntıları ortaya çıkarılmış olan kanalları, barajları, setleri, sulu tarlaları ve

pirinçleriyle tam takım halde. Arkeologlar bu yeni yaşama tarzına, Tokyo'nun bir bölgesinin, ilk kez 1884'de kendine özgü çömlekçiliğinin saptandığı yerin adını vererek "Yayoi" dediler. Comon çömleklerinin tersine Yayoi çömlekleri bugünkü Güney Kore çömleklerine benzer. Yeni Yayoi kültürünün, Kore kaynaklı olduğu kuşku götürmeyen ama Japonya'da bilinmeyen başka pek çok ögesi arasında bronz nesnelere, dokumacılık, cam boncuklar, yeraltı pirinç depolama çukurları, ölümlerin küllerini kavanozlar içinde gömme adeti, Kore tarzı aletler ve evler vardır.

En önemli Yayoi tarım ürünü pirinç olsa da Japonya'da yeni olan 27 başka tarım ürünü daha yetiştiriliyordu ve hiç şüphesiz domuzlar da evcilleştirilmişti. Yayoi çiftçileri belki de çift ürün uygulaması yapıyor, yazın pirinç üretimi için tarlaları suluyor, daha sonra kışın darı, arpa, buğday kurutmasını için aynı tarlaların sularını akıtıyorlardı. Kaçınılmaz olarak bu son derece verimli yoğun tarım sistemi hemen nüfus patlamasını tetikledi, arkeologların bulduğu Yayoi dönemine ait yerleşim yeri kalıntılarının sayısı Comon dönemininkilerden çok daha fazla oysa Comon dönemi Yayoi dönemine göre 14 kat uzundu.

Hemen hemen hiç zaman geçirmeden Yayoi tarımı bitişikteki ana adalara, Şikoku ile Honşu'ya atladı, 200 yıl içinde Tokyo'ya, bir başka 100 yıl içinde de (Küşü'deki ilk Yayoi yerleşim yerlerinden bin altı yüz kilometre uzaktaki) Honşu'nun en kuzey ucuna ulaştı. Küşü'deki en eski Yayoi yerleşim yerlerinde hem yeni Yayoi üslubuyla hem de eski Comon üslubuyla yapılmış çömlekler görülüyor ama Yayoi kültürü ve çömlekçiliği Honşu aracılığıyla kuzeye doğru yayıldıkça eski üslup terk edilmiş. Yine de Comon kültürüne ait bütün öğeler tamamıyla yok olmamış. Yayoi çiftçileri, Kore ve Çin'de yerlerini tümüyle metal aletlere bırakmış olan yontma taş aletleri kullanmaya devam etmişler. Bazı Yayoi evleri Kore tarzı, bazıları Comon. Yayoi kültürü özellikle kuzeye, pirinç tarımının daha az verimli olduğu, Comon avcı/yiyecek toplayıcıların en yüksek nüfus

yoğunluğuna ulaştığı daha soğuk bölgelere, Tokyo'nun kuzeyine yayılınca, metalden ama Comon tarzı yapılmış olta iğneleriyle, biçimleri değişikliğe uğramış Yayoi tarzı ama Comon işi sicim izi süslemeli çömlekleriyle Yayoi/Comon karışımı bir kültür ortaya çıktı. Çok kısa bir süre için Honşu'nun soğuk kuzey ucunu işgal eden Yayoi çiftçileri, herhalde orada pirinç tarımının Comon avcı/yiyecek toplayıcıların yaşama tarzlarıyla yarışamayacağını gördükleri için o bölgeyi terk ettiler. Bunun ardından 2000 yıl kuzey Honşu bir sınır bölgesi olarak kaldı, bu sınırın ötesindeki Caponya'nın en kuzey adası Hokkaido ile bu adadaki avcı/yiyecek toplayıcılar, adayı 19. yüzyılda Japonlar kendi topraklarına katıncaya kadar Japonya'nın parçası olarak sayılmadı bile.

Birkaç yüzyıl sonra Japonlar kendileri demir eritmeye ve üretmeye başlayana dek, Yayoi'lerin demir aletleri başlangıçta çok büyük miktarlarda Kore'den ithal edildi. Yayoi Japonlarının, özellikle mezarlıklarda görülen, toplumsal katmanlaşmanın ilk belirtilerini göstermeleri de birkaç yüzyıl sürdü. MÖ yaklaşık 100 yılında mezarlıklarda, yeni yeni ortaya çıkan ve Çin'den ithal edilmiş yeşim taşından yapılmış güzel nesnelere, bronz aynalar gibi lüks eşyalarla kendini belli eden seçkinler sınıfının mezarları için yer ayrılmaya başlandı. Yayoi nüfus patlaması devam ederken, iyi bataklıkların ya da sulu çeltik tarımına elverişli sulanabilir ovaların hepsi işlenmeye başlanırken, savaşlarla ilgili arkeolojik kanıtlara gittikçe daha sık rastlanır oldu: ok başlıklarının toplu üretimi, köylerin çevresini kuşatan savunma hendekleri, fırlatılan sivri uçlu şeylerle parçalanmış, toprağa gömülü iskeletler. Yayoi Japonya'sındaki savaşın bu izleri, Va ülkesinin ve bu ülkede birbiriyle savaşan yüz küçük siyasal birimin betimlendiği Çin tarih kayıtlarında anlatılan Japonya'nın en eski öyküleriyle uyuyor.

Hem arkeolojik kazılardan hem de daha yakın zamana ait son derece muğlak tarih kayıtlarından, Japonya'nın MS 300 ile 700 yılları arasında siyasi açıdan birleşmeye başladığını belli be-

lirsiz de olsa anlayabiliyoruz. MS 300 yılından önceki seçkinlerin mezarları küçüktü ve bölgesel üslup farklılıklarını yansıtıyordu. MS yaklaşık 300 yılından başlayarak *kofun* denen, anahtar deliği biçimindeki mezarlar, kocaman toprak tepecikleri halinde ve gittikçe daha büyük olarak Honşu'nun Kinai bölgesinde inşa edildi, daha sonra Küşü'den kuzey Honşu'ya kadar, eski Yayoi kültür bölgesinde görüldü. Niçin Kinai bölgesi? Bunun nedeni belki de oranın Japonya'nın en iyi tarım arazisi olmasıdır, bugün aşırı pahalı Kobe sığırı orada yetiştirilir, ayrıca 1868'de Tokyo başkent yapılınca kadar Japonya'nın başkenti Kyoto'ydu.

Kofun mezarlarının uzunluğu 500 metreyi bulur, yükseklikleri 35 metreyi aşar, eski dünyanın toprak tepecik halindeki mezarları içinde en büyükleri bunlardır. İnşaları için gerekli emeğin fazlalığı ve Japonya çapındaki üslup birliği, ellerinin altında büyük bir emek gücü bulunduran ve Japonya'da siyasal birleşmeyi sağlama sürecini başlatmış olan güçlü yöneticilerin varlığına işaret etmektedir. Kazılan kofunlarda çok sayıda mezar eşyası bulunmuştur ama kofunların en büyüklerinin kazılması hâlâ yasaktır çünkü onlarda Japon imparatorluk soyunun atalarının bulunduğuna inanılmaktadır. Kofunlardan siyasal merkezleşme ile ilgili elde ettiğimiz bu görünür kanıtlar, çok daha sonraları Japonya'da ve Kore'de tutulmuş tarihsel kayıtlarda aktarılan Kofun dönemi Japon imparatorlarının hikâyelerini desteklemektedir. Kofun döneminde -ister (Korelilere göre) Korelilerin Japonya'yı istilası sonucunda, ister (Japonlara göre) Japonların Kore'yi istilası sonucunda olsun- Japonya üzerindeki yoğun Kore etkilerinin bir sonucu olarak anakara Asya'sından Japonya'ya Budizm, yazı, at biniciliği, yeni seramik ve metal işleme yöntemleri gelmiştir.

En sonunda, MS 712 yılında Japonya'nın, kısmen uydurma, kısmen gerçek olayların yazıya dökülmesi demek olan ilk tarihsel kayıtlarının tamamlanışıyla birlikte, Japonya tarih sahnesine tam olarak çıkar. 712 yılında Japonya'da oturan insanlar ni-

hayet hiç kuşku götürmez şekilde Japon'du, (eski Japonca denen) dilleri hiç kuşku yok ki şimdiki Japonların atalarına aitti. Japonların bugün hâlâ hüküm süren imparatorları Akihito, MS 712 yılında, ilk kayıt defteri yazılırken hüküm sürmekte olan imparatorun doğrudan doğruya 82. kuşaktan torunudur. Güneş tanrısı Amaterasu'nun torununun torunu olan o efsanevi ilk imparator Jimmu'nun da doğrudan doğruya 125. kuşaktan torunu olduğuna inanılır.

700 yıllık Yayoi döneminde Japon kültürü, on bin yıllık Comon döneminde değişmediği kadar değişti. Comon dönemindeki durağanlık (bir başka deyimle tutuculuk) ile Yayoi dönemindeki kökten değişiklikler arasındaki karşıtlık Japon tarihinin en çarpıcı özelliğidir. Besbelli ki MÖ 400 yılında önemli bir şey oldu. Neydi bu? Bugünkü Japonların ataları Comonlar mıydı Yayoiler mi yoksa ikisinin karışımı mı? Japonya'nın nüfusu Yayoi döneminde şaşırtıcı bir şekilde 70 kat artmıştı: bu değişikliğin nedeni neydi? Üç farklı yorum çevresinde tutkulu bir tartışma fırtınası kopmuş durumda.

Bir varsayıma göre Comon avcı/yiyecek toplayıcıların kendileri evrimleşerek bugünkü Japonları meydana getirmişlerdir. Çünkü onlar zaten binlerce yıldır köylerde yerleşik bir hayat yaşıyorlardı, tarımı benimsemeye önceden hazır olmuş olabilirler. Yayoi dönemine geçildiğinde belki de Comon toplumunun tek yaptığı şey, kendi halkının daha fazla üretim yapmasını ve nüfuslarını arttırmalarını sağlayacak, soğuğa dayanıklı pirinç tohumu ile sulu çeltik tarımına ilişkin bilgileri Kore'den almak oldu. Bu varsayım bugünkü Japonların hoşuna gidiyor çünkü böylece Japon gen havuzuna Korelilerin istenmeyen katkısı en aza inmiş, ayrıca Japonlar hiç değilse en azından 12.000 yıldır benzersiz bir şekilde Japon olarak tanımlanmış oluyor.

Birinci varsayımı tercih edenlerin hoşuna gitmeyen ikinci varsayıma göre, Yayoi dönemine geçişte Kore'den kitle halinde göçlerin olduğu, gelenlerin yanlarında Kore'nin çiftçilik uygulamalarını, kültürünü ve genlerini getirdikleri ileri sürülüyor. Ko-

reli pirinç tarımcılarına Küşü bir cennet gibi görünmüş olsa gerek çünkü bu ada Kore'den daha ılık, daha bataklık, bu yüzden de pirinç yetiştirmek için daha iyi bir yerdi. Bir hesaba göre, Yayoi Japonya'sı Kore'den birkaç milyon kişilik bir göç aldı, yani bu göç seliyle (Yayoi'ye geçişten hemen önce sayıları 75 bin olduğu düşünülen) Comon insanların genetik katkısı suların altında kaldı. Böyle olduysa, bugünkü Japonlar Koreli göçmenlerin torunlarıdır, son iki bin yıl içinde kendilerine özgü bir kültür geliştirmişlerdir.

Son varsayım Kore'den göç alındığını gösteren kanıtı kabul eder ama bu göçün kitle halinde olduğunu kabul etmez. Bu düşüncede olanlara göre, az sayıda pirinç çiftçisi göçmen son derece yüksek verimli tarım sayesinde, Comon avcı/yiyecek toplayıcılara göre daha hızlı üremiş, sonunda sayıları ötekileri geçmiştir. Örneğin, varsayalım ki Küşü'ye topu topu 5000 Koreli geldi ama pirinç tarımı onların bebeklerini beslemelerine ve yılda yüzde bir oranında çoğalmalarına olanak verdi. Bu oran avcı/yiyecek toplayıcı nüfuslarda gözlemlenene göre çok daha yüksektir ama çiftçiler bu oranı kolayca yakalayabilirler: Bugün Kenya'nın nüfusu yüzde 4,5 artmaktadır. 700 yıl içinde o 5000 göçmenin çocuklarının sayısı 5 milyonu bulur, yine Comon nüfusunu silip süpürürlerdi. İkinci varsayım gibi bu varsayım da bugünkü Japonların hafifçe değişikliğe uğramış Koreliler olduklarını kabul eder ama büyük çaplı bir göç yaşanması gerekliliğini ortadan kaldırır.

Dünyada başka benzer geçiş hareketleriyle karşılaştırıldığında ikinci ve üçüncü varsayım birinciye göre daha olabilir görünmektedir. Son 12.000 yıl içinde tarım yeryüzünün ancak dokuz farklı noktasında görüldü: Çin, Bereketli Hilal, birkaç başka yer daha. On iki bin yıl önce yeryüzündeki bütün insanlar avcı/yiyecek toplayıcıydı; bugünse hepimiz çiftçiyiz ya da bizi çiftçiler besliyor. Tarımın başladığı o ilk birkaç noktadan yayılışı, başka yerlerdeki avcı/yiyecek toplayıcıların çiftçiliği benimsemesi sonucunda olmadı; avcı/yiyecek toplayıcılar tıpkı MÖ

10.700 yılından 400 yılına kadar Comon dönemi insanların da açıkça gördüğümüz gibi tutucu olma eğilimindedirler. Çiftçilik çiftçilerin avcı/yiyecek toplayıcılardan daha fazla üremesi, daha etkili teknolojiler geliştirmesi, daha sonra da avcılarını öldürmeleri ya da tarıma elverişli bütün topraklardan kovmaları sonucunda yayıldı. Çağımızda Avrupalı çiftçiler bu şekilde batılı Kuzey Amerikan yerli avcılarının, Avustralya yerlilerinin, Güney Afrika'nın San insanların yerlerini aldılar. Taş alet kullanan çiftçiler benzer biçimde tarihöncesi bütün Avrupa'da, Güneydoğu Asya ve Endonezya'daki avcılarının yerlerini aldılar. O tarihöncesi yayılma döneminde çiftçilerin avcılar karşısında sahip oldukları tek basit üstünlükle karşılaştırıldığında, MÖ 400 yılının Koreli çiftçileri Comon avcılar karşısında büyük bir üstünlüğe sahipti çünkü Korelilerin zaten demir aletleri vardı ve çok gelişmiş biçimde yoğun tarım yapıyorlardı.

Japonya için üç varsayımdan hangisi doğru? Bu soruya doğrudan yanıt vermenin tek yolu Comon ve Yayoi iskeletlerini ve genlerini, bugünkü Japonların ve Ainu'larınkiyle karşılaştırmaktır. Pek çok iskeletin ölçümleri yapıldı. Ayrıca, son yıllarda moleküler genetikçiler eski insan iskeletlerinin DNA'sını çıkarıp Japonya'nın eski ve yeni nüfusunun genlerini karşılaştırmaya başladılar. Ortaya çıkan şey şu: Comon ve Yayoi iskeletleri birbirinden kolayca ayırt edilebilir. Comon dönemi insanları genellikle daha kısa boylu, önkolları nispeten daha uzun, bacakları daha kısa, daha ayırık gözlü, basık ve geniş yüzlü, çarpıcı biçimde çıkık alın kabartısı, burun, burun kemeriyle yüzlerinin "topografyası" daha engebeli insanlardır. Yayoi dönemi insanların bazılarının iskeletleri dış görünüş olarak Comon dönemi insanlarıninkine benziyordu ama Comon döneminden Yayoi'ye geçişle ilgili hemen hemen bütün varsayımlarda hesaba katılması gereken bir şeydir bu. Kofun dönemine gelindiğinde Ainu'ların iskeletleri dışında bütün Japonların iskeletleri, bugünkü Japonların ve Korelilerin iskeletlerine benzeyen bağdaşık bir grup oluşturur.

Bütün bu bakımlardan Comonların kafatasları bugünkü Japonlarınkinden farklıdır, bugünkü Ainu'larınkine çok benzer, öte yandan Yayoilerin kafatasları da bugünkü Japonlarınkine benzer. Bugünkü Japon halkının, Korelilere benzeyen Yayoi nüfusuyla Ainu'lara benzeyen Comon nüfusunun karışımından doğduğu varsayımı üzerine genetikçiler her iki gen havuzunun görece katkılarını hesaplama girişiminde bulundu. Bu hesaplardan çıkan sonuca göre, Kore/Yayoi katkısı genel olarak egemendi. Ainu/Comon katkısı Kore'den gelen pek çok göçmenin ilk uğrağı olabilecek ve Comon nüfusunun seyrek olduğu güneydoğu Japonya'da en düşük düzeydeydi; ormanların sert kabuklu yemiş bakımından zengin olduğu, Comon nüfus yoğunluğunun en yüksek düzeyine ulaştığı, Yayoi pirinç üretiminin en az başarılı olduğu kuzey Japonya'daysa nispeten daha yüksekti.

Böylelikle Kore'den gelen göçmenler gerçekten de bugünkü Japonlara büyük katkılarda bulundular ama bu, kitle halinde göçler yüzünden mi böyle oldu yoksa o kadar fazla göçmen gelmediği halde nüfus artışı oranının yüksek olması dolayısıyla mı böyle oldu, bunu henüz bilemiyoruz. Ainu'lar Japonya'nın eski Comon sakinlerinin torunları olmaya daha yakındırlar, genlerine Yayoi sömürgecilerinin ve bugünkü Japonların Koreli genleri karışmıştır.

Pirinç tarımının Comon avcılar karşısında Koreli çiftçilere sonunda ezici bir üstünlük sağladığı gerçeğini göz önüne alırsak, çiftçiliğin Kore'ye ulaşmasının ardından, çiftçilerin binlerce yıl Japonya'da pek az ilerleme gösterdikten sonra neden birden başarı kazandıklarını insanın düşünmesi gerekir. Daha önce Kore tarımının ilk başlarda görece olarak pek verimli olmadığını, tarımla uğraşan çiftçilerin yoksul olduklarını ve zengin avcılarının onları fersah fersah geçtiğini söylemiştim. İbrenin çiftçilerin lehine dönmesine yol açan ve Yayoi dönemine geçişin tetiğini çeken şey belki de dört etmenin yan yana gelmesiydi: Daha az verimli olan kuru tarla pirinç tarımı yerine sulu pirinç ta-

rımının geliştirilmesi; daha soğuk bir iklime uyarlanmış pirinç türünün geliştirilmesi; Kore'nin çiftçi nüfusunun artışının Korelileri göçe zorlaması; tahta küreklerin, çapaların, sulu pirinç tarımı için gerekli öteki aletlerin toplu üretimi için demir aletlerin geliştirilmesi. Yoğun tarımın ve demirin Japonya'ya eşzamanlı olarak gelmiş olmasının rastlantı olma olasılığı yoktur.

Bu kısma başlarken, görünüşleri ayırt edici olan Ainu'larla ayırt edici olmayan görünüşlere sahip Japonların nasıl olup da Japonya'yı bölüşür hale geldikleri konusunda kolay anlaşılır bir yorumdan söz etmiştim. Görünüşe bakılırsa bu gerçekler bize Ainu'ların Japonya'nın ilk sakinlerinin soyundan geldiklerine, Japonların daha sonra gelenlerin torunları olduklarına işaret eder gibidir. Artık arkeolojik, fiziksel antropolojik, genetik ipuçlarının hep birlikte bu görüşü desteklediğini görüyoruz.

Ama ben başlangıçta pek çok kişiyi (özellikle de Japonları) başka yorumlar aramaya iten güçlü bir itirazdan da söz etmiştim. Japonlar gerçekten de yakın bir geçmişte Kore'den geldilerse, o zaman Japon diliyle Kore dilinin birbirine çok benzemesini beklersiniz. Daha genel olarak, Japon halkı yakın geçmişte Küşü adasında Ainu benzeri ilk Comon sakinlerin Kore'den gelen Yayoi'lerle karışımından çıktıysa, Japon dilinin hem Kore hem Ainu diline çok benzeyeceğini umabiliriz. Oysa Japonca ile Ainu dili arasında gösterilebilir hiçbir ilişki yok, Japonca ile Korece arasında da uzak bir ilişki var. Bu karışım bundan yalnızca 2400 yıl önce olduysa bu nasıl mümkün olabilir? Ben bu çelişkiye şu çözümü öneriyorum: Küşü'nün Comon sakinlerinin dilinin bugünkü Ainu diline, Yayoi istilacılarının dillerininse bugünkü Koreceye çok benzemesi pek olası değildir.

Önce Ainu dilini ele alalım, bu dil bildiğimiz gibi kuzey Japon adası Hokkaido'da, yakın geçmişte, Ainu'ların konuştuğu dildi. Bu yüzden Hokkaido'nun Comon sakinleri de belki Ainu dili benzeri bir dil konuşuyorlardı ama Küşü'nün Comon sakinleri kuşkusuz bu dili konuşmuyordu. Küşü'nün en güney ucundan Hokkaido'nun en kuzey ucuna kadar Japon takımadaları-

nın uzunluğu 2400 kilometredir. Bu takımadaların Comon döneminde çok farklı bölgesel geçim yöntemleri, çömlekçilik üslupları barındırdığını ve siyasal açıdan hiçbir zaman birlik oluşturmadığını biliyoruz. Comon istilasından sonraki 10.000 yıl içinde Comon halkı aynı şekilde çok büyük dil farklılıkları da geliştirecekti. Kuzey ve güney Comon halkı anakarayı adalara bağlayan toprak köprüleri kullanarak Rusya ve Kore'den geliyorsa, arkeolojik ipuçlarının işaret eder görüldüğü gibi, dilleri daha 12.000 yıl öncesinde farklı olabilir.

Gerçekten de Hokkaido'da, kuzey Honşu'da pek çok Japonca yer adında, "ırmak" (*nai ya da betsu*) ya da "burun" (*şiri*) örneklerinde olduğu gibi Ainu sözcükleri kullanılır ama Japonya'nın daha güneyinde Ainu sözcüklerine benzer sözcükler kullanılmaz. Bu bize Yayoi ve Japon öncülerin pek çok yerel Comon yer adını benimsediklerini gösteriyor, tıpkı beyaz Amerikalıların Amerikan yerlilerinin yer adlarını benimsedikleri gibi ("Massachusetts", "Mississippi", v.b. sözcükleri düşünün), ama bu Ainu dili yalnızca en kuzey Japonya'daki Comonların diliydi. Küşü'nün Comon dili oysa Avustronezya dil ailesiyle ortak bir atadan geliyordu, bu dil ailesinin içinde Polinezya, Endonezya ve Tayvan yerlilerinin dili vardı. Pek çok dilcinin belirttiği gibi, Japon dili (Hi-ro-hi-to sözcüğünde olduğu gibi bir sessiz harften sonra sesli harfin gelmesi şeklindeki) açık hece olarak adlandırılan tercih bakımından Avustronezya dillerinin etkisini yansıtmaktadır. Eski Tayvanlıların denizcilikte üstlerine yoktu, onların soyundan gelen insanlar güneyin, doğunun, batının uzak köşelerine kadar yayıldılar; bazıları kuzeye, Küşü'ye de gitmiş olabilir.

Yani, Hokkaido'daki bugünkü Ainu dili, Küşü'nün eski Comon dili için bir model olamaz. Aynı şekilde bugünkü Kore dili, MÖ 400 yılında gelen Koreli göçmenlerin eski Yayoi dili için de bir model olamaz. MS 676 yılında Kore'de siyasal birlik kurulmadan önceki yüzyıllarda Kore üç krallıktan oluşuyordu. Bugünkü Kore dilinin atası Silla krallığının dilidir; krallıklar

arası savaşta galip gelen ve Kore'yi birleştiren krallıktır bu, ama Silla daha önceki yüzyıllarda Japonya ile yakın ilişkisi olan bir krallık değildi. Kore'deki ilk tarihsel kayıtlardan farklı krallıkların farklı dilleri olduğunu öğreniyoruz. Silla krallığının yenilgiye uğrattığı krallıkların dilleri pek az biliniyor ama bu krallıklardan birinin (Koguryo Krallığı'nın) dilinin günümüze kadar yaşamış birkaç sözcüğü eski Japoncadaki karşılıklarına, bugünkü Korecedeki karşılıklarının benzemediği kadar benziyor. Kore dilleri belki de siyasal birlik üç krallık aşamasına ulaşmadan önce, MÖ 400 yılında, daha da fazla çeşitlilik gösteriyordu. Ben MÖ 400 yılında Japonya'ya taşınan ve evrimleşerek bugünkü Japon dilini oluşturan Kore dilinin, evrimleşerek bugünkü Kore dilini oluşturan Silla dilinden hayli farklı olduğu kuşkusunu taşıyorum. Bu yüzden de Japonlar ile Korelilerin dış görünüşleri ve genleri bakımından birbirlerine bu kadar benzerken dilleri bakımından benzememesi bizi şaşırtmamalı.

Büyük olasılıkla bu sonuç, Japonya'da ve Kore'de, iki halk arasında bugün de devam eden karşılıklı nefret yüzünden, eşit derecede tepki görecektir. Tarih onlara birbirlerinden nefret etmeleri için iyi nedenler sunuyor: özellikle, Korelilerin Japonlardan nefret etmesi için. Araplar ile Yahudiler gibi, Koreliler ile Japonlar da aralarında kan bağı olan ama buna karşılık geleneksel bir düşmanlığa kilitlenip kalmış halklardır. Fakat düşmanlık hem Doğu Asya'da hem de Orta Doğu'da iki taraf için de yıkımdır. Japonlar ve Koreliler istemeseler de oluşum yıllarını paylaşmış ikiz kardeşler olduklarını kabul etmek zorundadırlar. Doğu Asya'nın siyasal geleceği büyük oranda onların aralarındaki bu eski bağları yeniden keşfetme başarılarına bağlıdır.